

## POUR REJOINDRE

### BMB

(514) 844-1347  
ou 800-663-2262

Le secrétariat du SEESOCQ  
(450) 375-0955

Le site WEB : [www.seesocq.org](http://www.seesocq.org)

## Le SEESOCQ élargit ses rangs

[www.seesocq.org](http://www.seesocq.org)

### Nouvelle unité

Le début d'année 2004-2005 commence avec l'arrivée dans nos rangs d'un nouveau groupe de salariées et salariés du Syndicat des professionnels du Gouvernement du Québec. Non sans difficultés, ce nouveau groupe a finalement reçu une reconnaissance officielle et constitue dorénavant la plus récente unité d'accréditation du SEESOCQ, mais aussi la plus grosse avec plus de vingt-cinq personnes. Avant toute chose, nous voulons leur souhaiter la bienvenue dans nos rangs et nous sommes persuadés que cette association sera enrichissante pour nous toutes et tous.

Il y a encore un bon bout de chemin à franchir pour faire en sorte que cette nouvelle unité d'accréditation soit consolidée et se donne une vie syndicale qui lui soit propre. Le travail et la détermination de leurs représentants sont gages de succès et c'est pourquoi nous croyons pouvoir amorcer rapidement la négociation d'une première convention collective.

### Réalité nouvelle

Le SPGQ a de particulier de représenter plus d'une quinzaine d'employeurs au Québec. L'unité d'accréditation du SPGQ regroupe donc des salariées et salariés provenant de différents endroits au Québec et ça, c'est une réalité nouvelle pour le SEESOCQ. Nous serons appelés à cheminer ensemble pour que chaque membre se sente bien au SEESOCQ.

**À CES NOUVEAUX COLLÈGUES SYNDICAUX,  
SOYEZ LES BIENVENUS AU SEESOCQ.**

**Richard Vennes,**  
président



### Chose promise Chose due

Les membres présents au dernier congrès du SEESOCQ, qui a eu lieu les 24 et 25 septembre 2004, ont pu assister au lancement officiel du site WEB du SEESOCQ.

N'hésitez pas à visiter votre site. Il contient déjà beaucoup d'informations utiles, comme par exemple un carnet d'adresses complet, le *Cahier de l'unité*, les derniers numéros du journal **Écho SEESOCQ**, etc.

**Bonne visite...**

# Des nouvelles

par Joanne Cloutier

## ***Un congrès haut en couleur !***

***De NOUVEAUX visages,  
une NOUVELLE unité,  
un NOUVEAU comité et  
notre NOUVEAU site Internet.***

Les 24 et 25 septembre avait lieu le congrès du SEESOCQ au Château Mont Sainte-Anne. Une participation de plus de 30 membres. Nous y avons accueilli avec plaisir, entre autres, des membres qui participaient au congrès du SEESOCQ pour la première fois en tant que nouveaux membres, comme par exemple des représentants de la nouvelle unité d'accréditation du SPGQ, au nombre de 4, et Annie Cormier de la région du FER.

### **Lancement du site WEB**

La fin de la soirée du vendredi a été marquée par la présentation du nouveau site WEB du SEESOCQ. Les membres présents ont pu naviguer à leur gré sur le portable du président du SEESOCQ et visionner toutes les informations relatives à notre organisme. Comme le mentionne Richard Vennes dans la page d'accueil du site « *loin d'être parfait, le site du SEESOCQ permet déjà d'avoir accès à de nombreux documents d'information. Il faut maintenant lui donner le temps de se développer* ». Pour y accéder : [www.seesocq.org](http://www.seesocq.org) .

### **Finances**

En date du 30 juin dernier, le SEESOCQ clôturait son année financière avec un surplus de 30 643 \$.

### **Formation juridique**

Le samedi 25 septembre, les membres participaient à une intéressante formation juridique basée sur les deux volets suivants : les dossiers médicaux et la surveillance électronique. Le formateur, Daniel Sauvé de la région de

Laval, nous a informés de la jurisprudence qui existait concernant ces deux sujets.

### **Modifications aux statuts**

Les congressistes adoptaient deux modifications aux statuts. Une modification concernant la tenue du congrès qui, dorénavant, se tiendra entre la mi-septembre et la mi-octobre au lieu de septembre (article 4.02).

La deuxième modification a trait aux titres de certains membres du conseil d'administration. Dorénavant, on parlera des postes de la vice-présidente ou vice-président à la formation, vice-présidente ou vice-président à l'information, vice-présidente ou vice-président à la négociation, vice-présidente ou vice-président à l'application (6.01).

### **Élection au conseil d'administration**

Les quatre personnes suivantes dont les postes étaient en élection ont été réélues à l'unanimité :

Richard Vennes, président  
Ginette Boudreau, trésorière  
Gilles Lemieux, vice-président à la négociation  
France Boulanger, vice-présidente à l'application

### **Élection aux comités**

Comité d'appel : Maurice Guilbault (Bois-Francis), Line Tardif (Estrie), Daniel Sauvé (Laval)

Comité des statuts : Gilles Godin (Mitis), Hugues St-Pierre (FEC), Marlène Labrèche (CA)

Comité des changements technologiques : Louis Lévesque (SPGQ), Sylvie Cadieux (Laval), Marlène Labrèche (CA)

Comité pour contrer le harcèlement : Jacinthe Arbour (Bois-Francis), Paulette Clément (SPGQ), France Boulanger (CA)

### **Nouveau comité**

Suite au tour de table des membres présents et aux différents problèmes vécus par certaines unités, il a été décidé que le conseil d'administration mette sur pied un comité composé de trois membres pour analyser les changements qui s'opèrent dans les modes de gestion utilisés par nos employeurs, notamment sous l'angle de l'accélération perçue ou réelle des conflits de relations de travail, des conflits de valeurs. Ce comité devrait faire rapport de ses activités à un prochain conseil des délégués et délégués.

# CORRIGEONS NOS ANGLICISMES...

## Un passé composé

**Tous les mots du français** que nous employons aujourd'hui, viennent d'autres langues, principalement du latin. C'est normal, c'est ainsi que toutes les langues vivent.

Le français vient :

**du latin** : écouter, mâcher, nager, façon, usine, rançon, etc.

**du grec** : beurre, corde, horloge, perdrix, trésor

**de l'allemand ancien** :

banc, blé, fauteuil, guerre

**de l'allemand moderne** :

choucroute, képi, obus, sabre

**du néerlandais** : bière, kermesse, mannequin, matelot

**de l'italien** : bagatelle, balcon, bambin, bandit, carnaval

**de l'espagnol** : camarade, cigare, moustique, romance, sieste

**du portugais** : acajou, banane, coco

**de l'arabe** : alcool, algèbre, zouave

**du russe** : cosaque, samovar, vodka, spoutnik

**du polonais** : mazurka, polka

**de l'hébreu** : chérubin, jubilé, sabbat

**du turc** : chagrin, divan, tulipe

## Émission sous réserve

**Émettre** signifie généralement produire, exprimer, formuler ou mettre en circulation, mais dans de nombreux cas, c'est un anglicisme qui doit être remplacé par un verbe plus précis.

Ainsi, on n'émet pas un permis ou un passeport, on le **délivre**.

On peut **émettre** des emprunts, des billets, des chèques, des opinions, des images, mais...

**on remplacera par :**

émettre un communiqué  
**publier** un communiqué

émettre une décision  
**rendre** une décision

émettre une directive  
**donner** une directive

émettre un reçu  
**remettre, donner** ou **délivrer** un reçu

émettre un rapport  
**produire** un rapport

émettre un verdict  
**prononcer** ou **rendre** un verdict

## Honneur au mérite

Pour **mériter** un prix ou une récompense, il faut en être digne, il faut avoir fait des efforts pour l'obtenir. Ainsi, **mériter** n'est pas tout à fait synonyme de **remporter** ou **gagner** : le gagnant d'un gros lot ne l'a pas forcément mérité.

• Ils ont **remporté** la victoire, ils la **méritaient** amplement.

• Elle a **gagné** le gros lot, mais elle ne le **méritait** pas.

Attention ! Si **mériter** doit être employé avec prudence dans le cas d'un prix ou d'une victoire, se mériter est à proscrire dans le sens de **remporter, obtenir** ou **gagner**. En effet, la forme pronominale « se mériter » n'existe pas.

• Il a **remporté** la victoire (et non il s'est mérité la victoire).

• Cette chanteuse populaire a **gagné** un autre prix (et non s'est mérité un autre prix).

\* \* \*

**Comité des changements technologiques**

(Source : **Office de la langue française**)

## **Bienvenue**

### **aux nouveaux membres du SEESOCQ**

#### **Estrie**

*Caroline Audet, employée de bureau*

#### **Cégep du Bois-de-Boulogne**

*Annie Quenneville, employée de bureau*

#### **Ungava et Abitibi-Témiscamingue**

*Francis Noël, conseiller syndical*

#### **Haute-Yamaska**

*Nathalie Lecompte, conseillère syndicale*

*Étienne Benoît, conseiller syndical*

#### **Région du FER**

*Annie Cormier, employée de bureau*

*Valérie Porlier, employée de bureau*

#### **Syndicat des professionnels du Gouvernement du Québec**

*Ronald Audy, Carole Beauchamp, Michel  
Beaupré, Gisèle Bédard, Yves Bigras, Guy Blais,  
Philippe Boivin, Michel Castonguay, Paulette  
Clément, Paul Corbeil, Jean-Pierre Dugas,  
Michel Forget, Roger Larouche, Carole Laurier,  
Dany Lévesque, Louis Lévesque, André Lortie,  
Roger Martel, Guy Mercier, Michel Monette,  
Marcelle Paulette, Pierre Poiré, Pierre Riopel,  
Chantal Roy, Diane Simard,  
Frédéric Wells.*

## **Retraites**

*En plus de nos ex-collègues Céline Lafortune  
du Bois-de-Boulogne, Colette Fiset et Pierrette  
Harrison de la Région du FER, voici d'autres  
personnes qui sont à leur retraite  
depuis juin dernier :*

*Pauline Chalifoux, Région de Vaudreuil*

*Lise Chalifoux, Seigneurie-des-Mille-Îles*

*Pierre Bolduc, Côte-du-Sud*

*Nous leur souhaitons de nombreuses  
et heureuses années de retraite  
qui sont plus que méritées.*

## **NÉGO**

N'oubliez pas d'envoyer  
la version électronique  
en format WORD de  
votre dernière  
convention collective à  
Gilles Lemieux,  
responsable de la  
négociation au  
SEESOCQ.

Son adresse courriel :

[g\\_lemieux@videotron.ca](mailto:g_lemieux@videotron.ca)

## **LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DU SEESOCQ**

*Richard Vennes, président  
(514) 381-6434 (rés.)  
(514) 894-9404 (cell.)  
[vennes.richard@csq.qc.net](mailto:vennes.richard@csq.qc.net)*

*Marlène Labrèche, vice-  
présidente à la formation  
(514) 626-7936  
[marlenelabreche@hotmail.com](mailto:marlenelabreche@hotmail.com)*

*Francine Labelle,  
secrétaire  
(450) 375-0955  
[labefr@videotron.ca](mailto:labefr@videotron.ca)*

*Ginette Boudreau,  
trésorière  
(418) 622-4734  
[gbseesocq@sympatico.ca](mailto:gbseesocq@sympatico.ca)*

*France Boulanger, vice-  
présidente à l'application  
(819) 563-6702  
[franceboulca@yahoo.ca](mailto:franceboulca@yahoo.ca)*

*Gilles Lemieux, vice-  
président à la négociation  
(819) 563-1146  
[g\\_lemieux@videotron.ca](mailto:g_lemieux@videotron.ca)*

## **A RETENIR**

**PROCHAIN CONSEIL  
DES DÉLÉGUÉES ET DÉLÉGUÉS  
12 et 13 novembre 2004  
à St-Jean-sur-Richelieu**

